

**Eastern Washington State College  
Department of Music**

**Presents**

**A FACULTY RECITAL**

**Gwendoline Harper, piano**

**4:00 p.m.  
Sunday, February 21, 1971  
Music Building, Recital Hall**

A FACULTY RECITAL  
Gwendoline Harper, piano

Program

Gavotte with Variations  
Variations on an air by Gluck

Rameau  
Mozart

Sonata quasi una Fantasia in E flat, Opus 27, No. 1  
Andante, allegro, andante  
Allegro molto e vivace  
Adagio con espressione  
Allegro vivace

Beethoven

Sonata (1924)  
♩-112, Adagietto, ♩-112

Stravinsky

Sports et divertissements (1914)

Erick Satie

Sporte et Divertissements (1914)

Preface to the composition: "I advise the reader to leaf through this book with an amiable and smiling hand; for this is a work of fantasy and does not pretend to be anything else. For those who are dried up and stultified I have written a Chorale which is serious and respectable. This Chorale is a kind of Bitter preamble, a kind of austere and unfrivolous introduction. I have put into it everything I know about Boredom. I dedicate this Chorale to those who do not like me -- and withdraw."

E.S.

Choral inappetissant (Unappetizing Chorale)

1. La Balanciere (The Swing)  
"It is my heart that is swinging so. It does not become dizzy. What little feet it has. Will it want to come back inside my breast again?"
2. La Chasse (The Hunt)  
"Do you hear the rabbit singing? What a voice! The nightingale is in its burrow. The owl is suckling her young. The wild boar is going to get married. As for me, I am knocking down nuts with my gun."
3. La Comedie italienne (The Italian Comedy)  
"Scaramouche explains the beauties of his state. In it one is very clever, says he. One frightens the civilians. And what galant adventures! And the rest of it! What a fine trade!"
4. Le Reveil de las Mariee (The Awakening of the Bride)  
"Arrival of the procession. Get up! Calls. Guitars made of old hats A dog dances with his fiancee."
5. Colin-Maillard (Blind Man's Buff)  
Look around, mademoiselle. The one who loves you is near. He is so pale; his lips are trembling. Are you laughing? He holds his heart in his two hands. But you pass by without realizing it."
6. La Peche (Fishing)  
"Murmurs of water in the bed of a river. The arrival of fish, of another, of two others. --What's going on?-- It is a fisherman, a poor fisherman. --Thank you. Everyone goes home, even the fisherman. Murmurs of water in the bed of a river."

7. La Yachting (Yachting)  
"What weather! The wind blows like a seal. The yacht dances. It looks like a little madman. The sea is stormy. Let us hope that it will not break up on a rock. Nobody can put it together again. --I don't want to remain here, says the pretty lady passenger. It is not an amusing place. Go get me a carriage."
8. Le Bain de mer (Bathing on the Seashore)  
"The sea is broad, madame. In any case, it is fairly deep. Do not sit down in the bottom. It is very wet. Here are some good old waves. They are full of water. You are all wet. -- Yes, monsieur."
9. Le Carnaval (The Carnival)  
"Confetti descends! Here is a melancholy mask. A drunken pierrot is acting clever. Supple dominos arrive. People jostle to see them. --Are they pretty?"
10. Le Golf (Golfing)  
"The Colonel is dressed in bright green Scotch tweed. He is going to be victorious. His caddie follows him carrying the bags. The clouds are astonished. The holes are all trembling. The Colonel is there! Watch him preparing to strike: his club flies off in little pieces!" (In the first bars Satie seems to have anticipated by about ten years the popular tune "Tea for Two".)
11. La Pieuvre (The Octopus)  
"The octopus is in his cavern. He is amusing himself with a crab. He runs after it. He gets it stuck in his throat. Haggard, he steps on his own feet. He drinks a glass of salt water to feel better. This drink helps him very much and improves his morale."
12. Les Courses (The Races)  
"The weighing-in. Buying of the program. Twenty and Twenty. At the tape. Starting. Those who withdraw. The Losers (pointed nose and drooping ears)."
13. Les Quatre-coins (Puss in the Corner)  
"The four mice. The cat. The mice tease the cat. The cat stretches. He pounces. There is the cat."
14. Le Pique-nique (The Picnic)  
"They have all brought some very cold veal. You have a beautiful white dress. Here is an airplane. --But no, it is a storm."
15. Le Water-chute (The Water-Slide)  
"If you have a strong stomach, you will not be too ill. It will seem to you that you are falling from a scaffolding. You will see what a peculiar feeling that is. Watch out! Don't change color. --I don't feel so well. --This proves that you needed to have some fun."
16. Le Tango (The Tango)  
"The tango is the dance of the Devil. It is the one that he prefers. He dances it in order to cool off. His wife, his daughters, and his servants cool off in this way."
17. Le Traineau (The Sleigh)  
"How cold it is! --The ladies, their noses in their furs. The sleigh is rushing headlong. The landscape is cold and doesn't know where to hide."
18. Le Flirt (Flirting)  
"They say pretty things to each other, modern thangs.--How are you? I am not very attractive. --Leave me alone. Your eyes are too big. I would like to be in the moon. He signs. He nods his head."
19. Le Feu d'Artifice (Fireworks)  
"How dark it is! Oh, a spray of fireworks! A rocket! very blue! Everybody admires. An old man goes crazy. The Bouquet!"
20. Le Tennis (Tennis)  
"Play? Yes! The good server. What beautiful legs he has! He has a fine nose. A sliced service. Game!"

Donations from this program are deposited in a music scholarship fund in trust to recognize and aid outstanding music students in their education.